

SMLOUVA O DÍLO č. 21140/2017

uzavřená dle § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb. Občanského
zákoníku mezi těmito smluvními stranami:



Nemocnice Kyjov
Příloha CZ 21140


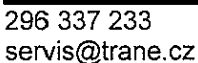
**Objednatel: Nemocnice Kyjov, příspěvková
organizace**

Zhotovitel: Trane ČR s.r.o.

Zapsaná v Obchodním rejstříku u KS v Brně
oddíl B, vložka 1230

Zaps. v OR vedeném MS v Praze
Oddíl C, č.vl. 32460 den zápisu 10.1.1995

Zast.: Mgr. Danuše Křiváková
ředitelka
IČO: 00226912
DIČ: CZ00226912
bank. spoj.: 
číslo účtu: 
Telefon: 518 601 111
e-mail: sekretariát@nemkyj.cz

Zast.: Jan Kočí
Prokuristou
IČ: 62418661
DIČ: CZ 624 18 661
bank. spoj.: 
Číslo účtu: 
Telefon: 296 337 233
e-mail: servis@trane.cz

Identifikační údaje smlouvy:

Nemocnice Kyjov

Předmět smlouvy: Výměna kompresoru, oleje a topných pásků u chladicí jednotky CGAN600
umístěné na střeše objektu Nemocnice Kyjov, podle cenové nabídky CZ 21140 uvedené v příloze č. 1,
dále jen Dílo.

Celková cena: = 271.124,00 Kč bez DPH

Zastoupení:

Za Objednatele ve věcech smluvních:

Mgr. Danuše Křiváková, ředitelka

Za Objednatele ve věcech technických:


Za Zhotovitele ve věcech smluvních:


Za Zhotovitele ve věcech technických:


Touto smlouvou o dílo se Zhotovitel zavazuje dodat Objednavateli zboží a práce určené touto smlouvou, převést na něho vlastnické právo k této věci a Objednavatel se zavazuje zaplatit kupní cenu.

I.
Předmět plnění

1. Cena zahrnuje výměnu kompresoru a nezbytných součástí dle cenové nabídky viz příloha č.1.
2. Objednavatel se zavazuje zaplatit za zhotovení díla smluvní cenu podle čl. II této smlouvy.

II.
Cena

1. Smluvní cena za provedení díla dle čl. I., odstavce 1. činí **271.124,- Kč bez DPH.**

III.
Doba plnění

1. Zhotovitel navrhuje a zavazuje se vykonat obsah díla v termínech od 17.7.2017 do 21.7.2017:

IV.
Místo plnění

1. Místem plnění je areál Nemocnice Kyjov

V.
Odpovědnost za vady

1. Standardní záruka 12 měsíců na díly, 6 měsíců na práci

VI.
Platební podmínky

1. Objednatel je povinen zaplatit zhotoviteli vystavenou fakturu následovně:
 - Částku ve výši 271.124,- Kč bez DPH do 60 dnů od vystavení konečné faktury.
 - Splatnost 60 dnů platí za předpokladu, že do podpisu smlouvy budou všechny finanční závazky po splatnosti vůči zhotoviteli vyrovnány a další závazky již budou placeny řádně, včas a bez prodlení. V opačném případě nebude splatnost 60 dnů akceptována.
2. Faktura prodávajícího bude obsahovat náležitosti faktury dle českých právních předpisů:
 - označení faktury
 - název a sídlo prodávajícího a kupujícího
 - předmět plnění
 - cenu dodávky
 - splatnosti faktury

Objednatel může fakturu vrátit, bude-li obsahovat nesprávné údaje. V tomto případě se hledí na fakturu jako na nedoručenou.

2. Smluvní strany sjednávají, že všechny úhrady budou prováděny bezhotovostně převodem finančních prostředků na účet prodávajícího. Za den splnění povinnosti kupujícího uhradit příslušnou část kupní ceny se považuje den, kdy byla připsána příslušná částka na účet prodávajícího uvedený v této smlouvě.

VII.

Závazky objednatele, podmiňující plnění zhotovitele

1. Objednatel je povinen předat zhotoviteli pracoviště k montáži technologického zařízení, stavebně připravené v souladu s dodanými technickými podklady.
2. Technické požadavky:
 - a. Elektrická přípojka na 400V

VIII.

Splnění závazku zhotovitele – předání a převzetí

1. Po zhotovení Díla vyzve Zhotovitel Objednatele k jeho převzetí v místě plnění. Za Objednatele je Dílo oprávněn převzít p. [REDACTED] technik. Za Dodavatele je oprávněn Dílo předat technik provádějící provozní zkoušku zařízení po opravě.
2. Při předání zařízení, jehož součástí je provedení provozní zkoušky, bude sepsán servisní list podepsaný osobami oprávněnými k převzetí a předání díla dle odst VIII, čl.1.

IX.

Smluvní pokuty

1. V případě, že Zhotovitel nedodrží termíny plnění, sjednané v této smlouvě, uhradí objednateli smluvní pokutu ve výši 0,05% z ceny Díla za každý započatý den prodlení, nejvýše však 5 % z celkové ceny dodávky.
2. V případě prodlení Objednatele s předáním pracoviště k provedení objednaných činností, upravuje se následně čas a datum pro vlastní dodávku a montáž Díla a budou se fakturovat vícenáklady spojené s cestovním a prací.
3. V případě prodlení Objednatele s placením faktury (nebo zálohy), uhradí Objednatel Zhotoviteli smluvní pokutu ve výši 0,05 % z nezaplacené částky za každý den prodlení, nejvýše však 5% z ceny díla.

XI.

Přílohy smlouvy

Smlouva o dílo má následující přílohy:

1. Nabídka CZ21140 kterou součástí jsou i Všeobecné obchodní podmínky spol. TRANE

XI.

Závěrečná ujednání

1. Tuto smlouvu lze změnit, nebo zrušit pouze výslovným, oboustranně potvrzeným smluvním ujednáním, podepsaným oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
2. Další podmínky neupravené touto smlouvou obsahují Obecné obchodní podmínky pro odběratele skupiny Trane v ČR a SR, nejsou-li některá jejich ustanovení v této smlouvě vyloučena výslovně nebo odchylnou úpravou obsaženou v ustanoveních této smlouvy. Pokud z povahy plnění prodávajícího vyplývá, že výkony, činnosti nebo jiné povinnosti stanovené v Obecných obchodních podmínkách pro odběratele skupiny Trane v ČR a SR se nevztahují k jeho předmětu, platí, že se příslušná ustanovení těchto obchodních podmínek pro plnění prodávajícího také nepoužijí. Podpisem této smlouvy kupující potvrzuje, že se s Obecnými obchodními podmínkami pro odběratele skupiny Trane v ČR a SR, které jsou nedílnou součástí této smlouvy, seznámil a že je převzal.

3. Tato smlouva je vyhotovena ve 2 vyhotoveních, z nichž každá smluvní strana obdrží 1 vyhotovení.
4. Pokud není v této smlouvě ujednáno jinak, řídí se práva a povinnosti smluvních stran, jakož i právní poměry z ní vyplývající nebo vznikající občanským zákoníkem v platném znění.
5. Tato smlouva nabývá účinnosti podpisem obou smluvních stran
6. Tato smlouva bude uveřejněna prostřednictvím registru smluv postupem dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že uveřejnění v registru smluv provede objednatel.
7. Zhotovitel prohlašuje, že byl seznámen se skutečností, že tato smlouva a s ní spojené dokumenty, budou zveřejněny na adrese <https://zakazky.krajbezkorupce.cz>, s čímž výslovně souhlasí.
8. Zhotovitel prohlašuje, že smlouva neobsahuje obchodní tajemství. V případě, že by smlouva obsahovala obchodní tajemství, je toto obchodní tajemství prodávajícím ve smlouvě zřetelně označeno a prodávající odpovídá za to, že obchodní tajemství naplňuje všechny náležitosti dle občanského zákoníku v platném znění.

Praha, dne:

Ústí nad Labem, dne: 04. 07. 2017

Zhotovitel:

Objednatel:

ONE[®]
s.r.o.
600 Praha 8
tel: +420 296 337 215
661 (2)

Kyjov
a organizace
01 Kyjov
ová

Mgr. Danuše Křiváková
ředitelka

Příloha č.1

Cenová nabídka

Komu: NEMOCNICE KYJOV PRISPEVKOVA
ORGANIZACE
STRÁZOVSKÁ 1247/22 KYJOV 1

Tel:

Fax:

E-mail:

K rukám:

Vaše č.:

Naše č.:
CZ 21140

Datum:

3.7.2017

Věc: Výměna kompresoru, oleje a topných pásků

Vážený pane

Dovolujeme si Vám předložit cenovou nabídku na výměnu kompresoru pro zařízení: CGAN600, s výrobním číslem S750288, namontovaném v budově na následující adrese: Strážovská 1247/22 KYJOV.

Výměna kompresoru

Popis:

Nabídka počítá s odsátím staré náplně chladiva, demontáží kompresoru, montáží nového kompresoru a příslušných součástí a olejové náplně, zkouškou těsnosti, novou náplní chladiva.

Materiál:

Popis	Množství
COMPRESSOR; CSHA-150K-0*07/CSHA-150K-0*0F, 15 TON, 400-50-3/460-60-3,	1ks
BRAZE SWEAT, POE OIL (OIL00078	
POLE CONTACTOR 32A - 230V	1ks
DESHYDRATOR - DIA 7/8" TYPE : 417S - PERMANENT - TO BRASS	1ks
FUSE CARTRIDGE 40 AMP TYPE : AM - 14 X 51	6ks
CRANKCASE HEATER 150/480W	2ks
ESTHER OIL ADDITIVE	3ks
OVERLOAD RELAY 23,0 / 32,0 A	1ks
Dusík (zkouška těsnosti)	20l
Chladivo R407C	22kg
Likvidace starého chladiva R407C	22kg
Ag pájka + spotřební mat.	1kpl
Ubytování (2 noci)	1kpl
Stěhovací práce (kompresor starý a nový)	1kpl
Montážní práce vč. dopravy	1kpl

Celková cena výměny kompresoru

250.150,-Kč bez DPH

Výměna oleje a topných pásků

Popis	Množ	
ESTER OIL CPI2931 ADDITIVES	1	
Topné pásky	2	
Celková cena výměny oleje a topných pásků		38.280,-Kč bez DPH
Celková cena oprav		288.430,- Kč bez DPH
Sleva		6%
Celková cena oprav po slevě		271.124,-Kč bez DPH

Uvedená cena zahrnuje práce našeho servisního technika včetně cestovních nákladů a ztrátového času.

Nabídka nezahrnuje:

- Nově zjištěné závady, které nejsou zmíněny v této cenové nabídce, budou odstraněny pouze s Vaším písemným souhlasem o navýšení ceny.
- Všechny náklady související se zajištěním volného a bezpečného přístupu k zařízení a to v souladu s platnými předpisy
- Obecně vše, co není výslovně uvedeno v této nabídce

Pozn.:

- Ceny náhradních dílů jsou platné pouze při objednávce celkového rozsahu díla dle této nabídky.

Tento návrh však vychází z následujících zvláštních podmínek projektu:

- Termín realizace: Dle dohody, předběžně 17.7.2017 – nutné rychlé vyřízení objednávky
- Platnost nabídky: 30 dní
- Standardní platební podmínky: 60 dnů od provedení práce pod podmínkou, že již nebudou žádné faktury po splatnosti
- Záruka: na díly 12 měsíců od data dodání
na práci 6 měsíců od data dokončení
- Pokud není v návrhu uvedeno jinak, jsou všechny ceny v návrhu uvedeny bez Daně z Přidané Hodnoty a všech ostatních daní, které vybudou zúčtovány v příslušné výši v okamžiku fakturace.
- Před provedením jakýchkoliv prací musí oprávněná osoba z vašeho oddělení nákupu vystavit platnou objednávku.

Ostatní pravidla a podmínky prodeje se řídí všeobecnými obchodními podmínkami Trane ČR spol. s r. o.

Pokud by došlo k neshodě mezi zvláštními podmínkami projektu a Podmínkami pro prodej zboží a poskytování služeb firmy Trane, mají přednost zvláštní podmínky projektu.



Ve své provozní praxi firma Trane dodržuje vysoké standardy bezpečnosti. Program bezpečnosti na pracovišti firmy Trane je jedním z nástrojů, které firma Trane používá, aby zaručila, že s pracovištěm nebude spojeno žádné bezpečnostní riziko.

Pokud a kdyby si naši zákazníci nebo bezpečnostní prostředí v prostorách našich zákazníků vyžadovali naši dodatečnou přítomnost (například z důvodu koordinační schůzky k bezpečnosti), dodatečná bezpečnostní opatření, další školení bezpečnosti práce nebo další plánování zvýšení bezpečnosti nutné k tomu, aby byl zaručen soulad s takovými minimálními bezpečnostními standardy, firma Trane by vyfaktovala s tím spojené dodatečné náklady podle tarifů platných v té době. Pro pokračování příslušných prací může být nutné uzavřít smlouvu.

Věříme, že vás výše uvedená cenová nabídka zaujala a těšíme se na spolupráci.

V případě jakýchkoliv dotazů nás neváhejte kontaktovat.

S přátelským pozdravem.

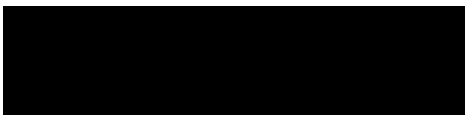
Trane ČR

Vaše kontakty pro případ, že byste měli nějaké dotazy ohledně tohoto návrhu:

Prodejce

Zákaznická podpora

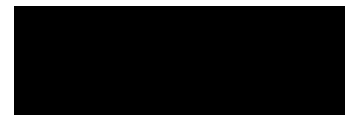
Technický vedoucí



E-mail: servis@trane.cz

Tel: +420 296 337 233

Fax: +420 296 337 215



Fax: +420 296 337 215

Fax: +420 296337215

Všeobecné obchodní podmínky

Těmito Všeobecnými obchodními podmínkami („VOP“) se řídí veškeré závazkové vztahy vzniklé na základě jakékoli kupní smlouvy uzavřené mezi společností TRANE ČR spol. s r.o. se sídlem Praha 8, Thámsova 11-13, PSČ: 186 00, IČ: 624 186 61, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským obchodním soudem v Praze, oddíl C, vložka 32480 („TRANE“), jakožto prodávajícím na straně jedné, a jakýmkoli jejím smluvním partnerem, jakožto kupujícím na straně druhé („Kupující“) ve smyslu ust. § 409 a násl. zák. č. 513/1991 Sb., obchodního zákoníku, v platném znění („obch. zák.“), jestliže při vzniku takového závazkového vztahu je zřejmé s přihlédnutím ke všem okolnostem, že se týká jejich podnikatelské činnosti („Kupní smlouva“ nebo „smlouva“). Tyto VOP se použijí přiměřeně i na právní vztahy založené na základě smluv o dílo, ve kterých TRANE vystupuje jako dodavatel, jakož i na další právní vztahy, v nichž TRANE vystupuje jako dodavatel určitého zboží, které dodává jakémukoli smluvnímu partnerovi. Odchylná ujednání v kupní smlouvě mají před zněním VOP přednost. Tyto VOP mají přednost před jakýmkoli jinými obchodními podmínkami Kupujícího či třetích osob, a to i v případě, že na ně Kupující výslovně odkáže v jakýchkoli svých dokumentech nebo jinak při jednání o uzavření kupní smlouvy. Tyto VOP mohou být měněny pouze přijetím jejich nového úplného znění společností TRANE, a to s účinností ode dne, jež bude v tomto novém znění výslovně určeno, jinak ode dne, kdy bylo nové znění VOP odsouhlaseno statutárním orgánem společností TRANE v písemné formě. Závazky společností TRANE vzniklé na základě kupních smluv uzavřených předem dnem účinnosti změny VOP se však řídí novými VOP pouze v případě, byli-li Kupující s novým zněním VOP seznámeni a vyslovili s ním svůj písemný souhlas.

1. NÁVRH A PŘIJETÍ NÁVRHU. KUPNÍ CENA.

- 1.1. Kupní smlouva se uzavírá na základě objednávky Kupujícího doručené do sídla společnosti TRANE nebo kterékoli její provozovny zapsané v živnostenském rejstříku, byla-li taková provozovna zřízena.
- 1.2. Bezprostředně po doručení úplné objednávky je TRANE povinna zkontrolovat, zda má požadované zboží na skladě. Pokud požadované zboží na skladě není, popřípadě není k dispozici v požadovaném množství, kontaktuje TRANE Kupujícího a nabídne dodání alternativního plnění. Je-li dodání požadovaného zboží možné pouze v delším dodacím termínu, společnost TRANE Kupujícího na tuto skutečnost upozorní.
- 1.3. Jestliže TRANE objednavce přijme, vystaví na základě této objednávky přijetí objednávky ve formě písemného návrhu na uzavření smlouvy (dále jen „Návrh“), který Kupujícímu zašle na adresu uvedenou v objednávce, jinak na adresu sídla Kupujícího. Návrh je platný po dobu třiceti (30) dnů od data jeho vystavení.
- 1.4. Kupní smlouva na zboží, jež je uvedeno v objednávce Kupujícího a jehož dodání je potvrzeno v Návrhu (dále jen „Zboží“), je uzavřena, dojde-li společnosti TRANE písemně přijetí Návrhu Kupujícího (dále jen „Přijetí návrhu“) ve stanovené třicetidenní lhůtě. Kupní smlouva je pak uzavřena dnem kdy je Přijetí návrhu doručeno společností TRANE.
- 1.5. Obsahuje-li Návrh TRANE stanovení kupní ceny za Zboží, je uvedená kupní cena pouze orientační, vypočtená podle interního software pro oceňování TRANE a její výše může být kdykoli jednostranně změněna společností TRANE, a to i bez předchozího písemného oznámení nebo souhlasu Kupujícího. Zvýšení kupní ceny o méně než nebo rovno 10 % oproti ceně uvedené v Návrhu, nemá vliv na trvání smlouvy a neopravňuje Kupujícího k odstoupení od smlouvy. Dojde-li však ke zvýšení kupní ceny o více než 10 % oproti ceně uvedené v Návrhu, nikoliv však v důsledku zvýšení daní, poplatků a jiných obdobných plateb, je Kupující oprávněn od smlouvy odstoupit.
- 1.6. Neobsahuje-li Návrh stanovení kupní ceny, je Kupující povinen zaplatit TRANE kupní cenu dle ceníku TRANE platného v době doručení objednávky Kupujícího TRANE, a není-li takového ceníku, je Kupující povinen zaplatit TRANE kupní cenu ve výši stanovené dle § 448 obch. zák., tj. cenu, za kterou se prodáválo obvykle takové nebo srovnatelné zboží v době uzavření smlouvy za smluvních podmínek obdobných obsahu kupní smlouvy.
- 1.7. TRANE si vyhrazuje právo zvýšit cenu zboží oproti ceně uvedenou v ceníku TRANE v případě výrazných a prokazatelných zvýšení cen od svých dodavatelů způsobených nárůstem cen surovin. Společnost TRANE bude Kupujícího o těchto změnách včasným způsobem informovat.

2. PLNĚNÍ

- 2.1. TRANE je povinna dodat pouze Zboží, jež je uvedeno v jejím Návrhu.
- 2.2. TRANE není odpovědna za úplné nebo částečné nesplnění svého závazku vyplývajícího z kupní smlouvy, vzniklé v důsledku překážky, která nastala následkem události vyšší moci, úplných nebo částečných stávek, výluk, válečných událostí, vzpour, povstání nebo jiných hromadných násilných nepokojů, teroristických aktů (tj. násilných jednání motivovaných politicky, sociálně, ideologicky nebo nábožensky), havárií, požárů, výbuchů, působení jaderných rizik, nemožnosti dodat materiálů z obvyklých zdrojů nebo za obvyklé ceny, nedostatku pracovních sil, přerušení nebo zpoždění dopravních prostředků, embarg, kvózy nebo příkazů jakékoli vládní nebo armádní moci týkajících se používání či určení materiálů nebo konečných výrobků, jednání třetích stran, včetně Kupujícího, anebo jiných úmyslných či neúmyslných příčin, jež nastaly nezávisle na vůli TRANE a mimo její kontrolu, a to i tehdy, jestliže tyto překážky nebyly zcela nepředvídatelné nebo nevyhnutelné a TRANE byla schopna takové překážky nebo jejich následky odvrátit nebo překonat. V případě, že některá z výše uvedených překážek nastane, je TRANE oprávněna pozdržet plnění po dobu jejího trvání, anebo podle svého uvážení znovu dohodnout cenu a podmínky prodeje s Kupujícími.
- 2.3. Jestliže TRANE zvolí možnost nové dohody s Kupujícími, avšak není schopna se s Kupujícími dohodnout na nové ceně či podmínkách do šedesáti (60) dnů od vzniku takové překážky, jsou TRANE nebo Kupující oprávněni, bez vzniku jakékoli odpovědnosti na straně TRANE, od smlouvy odstoupit.

3. TECHNICKÉ POŽADAVKY

- 3.1. TRANE je odpovědna za soulad Zboží (zařízení) s technickými požadavky nebo standardy stanovenými právními předpisy nebo nařízeními státu, v němž bude zařízení používáno, pouze pokud byla na zamýšlené užívání a místo určení tohoto zařízení, jakož i na takové požadavky a standardy výslovně v objednávce Kupujícím předem upozorněna a vyslovila s nimi v Návrhu svůj souhlas. Kupující je současně povinen dodat TRANE kopii příslušných ustanovení těchto požadavků a standardů, a to před odesláním Návrhu Kupujícímu, jinak tato odpovědnost na straně TRANE nevzniká.

4. DOVOZNÍ POPLATKY, DANĚ, DOPRAVNÉ A DALŠÍ NÁKLADY

- 4.1. Jakékoli celní a jiné poplatky, daně a další povinné platby, jakož i náklady na dopravu, pojištění a jiné náklady, včetně nákladů náhodně vzniklých, které souvisejí s dodáním Zboží Kupujícímu dle uzavřené kupní smlouvy (dále jen „Náklady“), nese Kupující. Pokud však podle výslovné dohody zahrne TRANE kterýkoli z těchto Nákladů do kupní ceny, jakékoli zvýšení nebo nové vyměření těchto Nákladů, vzniklé mezi datem přijetí objednávky Kupujícího a datem dodání Zboží Kupujícímu ponese Kupující. Jakékoli zvýšení Nákladů a kupní ceny způsobené kursovými rozdíly měn jsou přičítány rovněž k tíži Kupujícího.

5. POJIŠTĚNÍ TRANE PROTI VZNIKU ŠKODY PŘI DOPRAVĚ

- 5.1. Pokud TRANE pojišť zátěži Zboží pro případ vzniku škody na zápisce během dopravy („pojištění při dopravě“), jakékoli škody při dopravě, ztráty nebo schůdky musojí být bezodkladně oznámeny příjemcem zásilky dopravci a TRANE. Použití této povinnosti má za následek ztrátu nároku Kupujícího na plnění z titulu pojištění při dopravě; rovněž jsou pak vyloučeny veškeré případné nároky z titulu odpovědnosti za ztrátu či škodu na Zboží vůči TRANE.

6. ZÁRUKA A ODPOVĚDNOST

- 6.1. TRANE ručí za to, že po dobu dvanácti (12) měsíců ode dne uvedení Zboží (zařízení) do provozu nebo osmnáct (18) měsíců ode dne dodání Zboží Kupujícímu, podle toho, který nastane dříve, Zboží TRANE:
 - a) nebude mít vady materiálu nebo formálního zpracování, a
 - b) bude mít vlastnosti a výkon stanovený v katalogích, věstnicích a jiných informačních brožurách TRANE, jež se budou pohybovat v rámci povolených odchylek, zjištěných při jeho zkušebních testech.Pro dodávku náhradních dílů platí záruka maximálně 12 měsíců po dodání, pro práci spojenou s opravou maximálně 6 měsíců od dokončení, pokud není dohodnuto jinak.
- 6.2. Záruka za jakost podle článku 6.1. těchto VOP se vztahuje i na jednotlivé díly Zboží a práci spojenou s opravou nebo výměnou vadných dílů; záruka za jakost se ovšem nevztahuje na vlastní náplň chladiva. Záruka za práci nezahnuje náklady na diagnostiku, použití jeřábu ani neopodstatněnými servisními výjezdy a tyto náklady tedy nese Kupující.
- 6.3. Záruka za jakost podle článku 6.1. těchto VOP se poskytuje pouze za předpokladu, že Zboží uvede do provozu výrobcem autorizovaný servis a Kupující bude dodržovat veškeré požadavky na údržbu a provoz Zboží uvedené v „Příručce pro údržbu“ a v „Návodů na montáž, obsluhu a údržbu“, a to včetně pravidelných kontrol, přičemž veškeré opravy a práce související s údržbou a provozem musí být prováděny autorizovaným servisem výrobce.

- 8.4. Záruka za jakost Zboží podle článku 6.1. těchto VOP je omezena co do výše uvedeného a neuplatní se v jakýchkoli jiných případech; tato záruka se neuplatní zejména v případech (avšak nikoli výlučně):
- nevhodného uskladnění zařízení Kupujícím nebo třetí osobou;
 - provedení instalace zařízení způsobem, který není v souladu s technickými požadavky TRANE a uznávanými a všeobecně přijímanými technickými normami;
 - uvedení zařízení do provozu jiným než autorizovaným servisem výrobce;
 - nedodržení požadavků na údržbu a provoz Zboží uvedených v „Příručce pro údržbu“ a v „Návodů na montáž, obsluhu a údržbu“, včetně pravidelných kontrol;
 - provedení jakýchkoli oprav nebo prací souvisejících s údržbou a provozem jiným než autorizovaným servisem výrobce;
 - změněn zařízení provedených Kupujícím nebo třetí osobou bez předchozího písemného souhlasu TRANE;
 - chybné údržby nebo nesprávného užívání zařízení;
 - způsobení škody vnějšími vlivy, jako například požárem, výbuchem apod. nebo jinými událostmi vyšší moci.
 - koroze zařízení, eroze nebo v případech, kdy vada zařízení byla způsobena v důsledku užití nevhodného náhradního (nestandardního) materiálu z důvodu, že použil standardního materiálu neumožňující právní předpisy státu, v němž má být zařízení uvedeno do provozu.
- 6.5. Kupující je před podpisem dokladu o převzetí dodaného zboží (dodacího listu) povinen zkontrolovat zboží, zda je dodávka zboží úplná a zboží nemá zjevné vady. Je-li dodávka zboží neúplná, nebo má-li zboží při dodání zjevné vady, je Kupující povinen uvést veškerá zjištěná poškození do dodacího listu. V tomto případě je Kupující povinen nejpozději do 72 hodin po dodání Zboží zastat doporučeným dopisem písemnou reklamaci posledního přepravci Zboží a současně je povinen informovat o těchto vadách i společnost TRANE, jinak Kupující ztrácí právo dovolat se této záruky.
- 6.6. Zjistí-li Kupující poškození, vady nebo jiné nedostatky dodaného Zboží po jeho převzetí, je povinen o tom písemně informovat TRANE, a to nejpozději do tří (3) pracovních dnů ode dne, kdy se takové poškození, závada nebo nedostatky staly zjevnými, jinak Kupující ztrácí právo dovolat se této záruky.
- 6.7. Reklamacie Zboží Kupujícím musí být písemná, ve formě reklamačního protokolu, který musí obsahovat tyto náležitosti:
- úplnou identifikaci Kupujícího
 - úplnou identifikaci Prodávajícího (TRANE)
 - datum vystavení reklamačního protokolu
 - číslo kupní smlouvy
 - přesnou identifikaci reklamovaného výrobku
 - přesný popis vady
 - dodané množství Zboží
 - množství vadného Zboží
 - datum převzetí dodávky
 - návrh na vyřízení reklamacie
 - podpis osoby, která reklamační protokol vystavila
- 6.8. V případě vzniku odpovědnosti TRANE za vady dodaného Zboží dle této záruky je TRANE oprávněna podle svého volného uvážení vyměnit EXW („ex works“ ze závodu“ - Incoterms 2000) provozovny TRANE vrácené vadné zařízení nebo jeho část, anebo vadné zařízení nebo jeho část opravit. V žádném případě však není TRANE povinna hradit Kupujícímu hodnotu uniklé chladicí směsi. Náklady na dopravu a ubytování pracovníků TRANE nese Kupující.
- 6.9. Odpovědnost TRANE za vady Zboží však nevznikne, dokud nebyla zcela uhrazena kupní cena.
- 6.10. Výše náhrady škody vzniklé v důsledku vad Zboží je omezena výší kupní ceny součástí Zboží, které se ukáží být závadnými.
- 6.11. TRANE nese žádnou odpovědnost za jakékoli poruchy, škody či ztráty, jež mohou být přímo nebo nepřímo způsobeny či donádemým zařízením anebo fungováním či nefungováním takového zařízení.
- 6.12. Jakékoli další záruční prohlášení nad rámec těchto VOP musí být vystaveno v písemné formě společností TRANE.
- 6.13. Záruka a odpovědnost za jakost v tomto článku nahrazují jakékoli jiné záruky a podmínky odpovědnosti v zákoně výslovně uvedené nebo mlčky předpokládané. TRANE však nebude v žádném případě odpovědná za jakoukoli náhodnou nebo následnou škodu vzniklou v důsledku dodání vadného Zboží.
- 6.14. Kontaktní adresa pro záruky je TRANE ČR, Thámova 11-13, 186 00, Praha 8, fax: 00420 296 337 215 nebo e-mail: servis@trane.cz
- 7. DODÁNÍ**
- 7.1. Není-li výslovně stanoveno jinak:
- data dodání uvedená v Návrhu jsou pouze orientační; a
 - dodání prodávávaného zařízení Kupujícímu se uskutečňuje EXW („ex works“ ze závodu“ - Incoterms 2000) provozovny TRANE. V případě, že TRANE nebude moci dodat zařízení ve stanovený den plnění z jakéhokoli důvodu, který nastal nezávisle na její vůli a mimo její kontrolu, za podmínky souhlasu Kupujícího uskladí TRANE Zboží, a v případě potřeby též bude nakládat se Zbožím podle svého uvážení, a to na nebezpečí a náklady Kupujícího.
- 7.2. Spolu s dodaným zbožím společnost TRANE vždy předá Kupujícímu dodací list, v němž je uvedena přesná identifikace dodaného zboží a jeho množství. Kupující je povinen po zkontrolování zboží dodací list podepsat a potvrdit tak převzetí zboží. Neučiní-li tak, je společnost TRANE oprávněna odmítnout zboží Kupujícímu předat.
- 7.3. Kupující je povinen společnost TRANE neprodělně písemně informovat o jakékoli změně místa dodání zboží nebo osoby oprávněné k převzetí zboží. Společnost TRANE neodpovídá za škodu způsobenou nesprávným nebo opožděným dodáním zboží, byla-li způsobena porušením povinnosti Kupujícího podle předchozí věty.
- 8. PŘECHOD NEBEZPEČÍ ŠKODY NA ZBOŽÍ A VLASTNICKÉHO PRÁVA**
- 8.1. Nebezpečí škody na Zboží (§ 366 odst. 2 občn. zák.) přechází na Kupujícího dodáním Zboží Kupujícímu EXW („ex works“ ze závodu“ - Incoterms 2000) provozovny TRANE. Přechod vlastnického práva ke Zboží na Kupujícího však nenastane dříve, než je Kupujícím kupní cena zcela uhrazena TRANE.
- 9. PLATBA KUPNÍ CENY.**
- 9.1. Není-li výslovně dohodnuto jinak, je Kupující povinen zaplatit TRANE kupní cenu za dodané Zboží, a to následujícím způsobem:
- 30 % kupní ceny při objednávce; a
 - 70 % kupní ceny do třiceti (30) kalendářních dnů od data dodání EXW („ex works“ ze závodu“ - Incoterms 2000) provozovny TRANE, nebo v případě dováženého Zboží, do třiceti (30) kalendářních dnů ode dne, v němž TRANE Kupujícímu oznámí, že Zboží je připraveno k odeslání.
- 9.2. V případě prodlení s platbou kupní ceny nebo její části je TRANE oprávněna odstoupit od smlouvy bez jakékoli odpovědnosti anebo požadovat okamžitou úhradu kupní ceny. Veškeré dlužné částky budou od data splatnosti automaticky, bez jakéhokoli oznámení, zatíženy úrokem z prodlení ve výši 0,05% z dlužné částky za každý den prodlení.
- 9.3. Vstoupí-li Kupující do likvidace, bude-li na něj uvalena nucená správa anebo na jeho majetek bude prohlášen konkurs anebo povolena vyrovnání, je kupní cena (nebo její doplatek) okamžitě splatná.
- 9.4. Částka placená Kupujícím na účet TRANE bude použita na úhradu kupní ceny a nebude za žádných okolností považována za úschovu, jež by Kupující byl oprávněn zrušit a odstoupit tak od smlouvy.
- 10. ZRUŠENÍ OBJEDNÁVKY.**
- 10.1. Písemně Přijetí návrhu Kupujícího, které bylo TRANE doručeno, nelze následně jednostranně odvolat. V případě, že se TRANE s Kupujícím dohodnou na změně nebo úplném zrušení smlouvy před dodáním Zboží Kupujícímu, aniž by se tak stalo v důsledku nedodržení jakéhokoli závazku, je Kupující povinen uhradit TRANE veškeré náklady vzniklé TRANE, které do té doby vynaložila za účelem splnění závazku vyplývajícího z kupní smlouvy, včetně ušlého zisku, jehož dosažení bylo na základě uzavření smlouvy společností TRANE důvodně předpokládáno.
- 11. DODRŽENÍ PÍSEMNÉ FORMY**
- 11.1. Vyžaduje-li smlouva nebo tyto VOP k právnímu úkonům TRANE nebo Kupujícího písemnou formu, je tato forma dodržena, je-li takový právní úkon učiněn telegramicky, dálkopisem, faxem nebo elektronickými prostředky, jež umožňují zachycení obsahu právního úkonu a určení osoby, která právní úkon učinila.
- 12. DORUČOVÁNÍ PÍSEMNOSTÍ**
- 12.1. Jakékoli písemnost TRANE, jejíž zastání Kupujícímu se ve smlouvě, těchto VOP nebo v zákoně předpokládá v souvislosti s uzavřením kupní smlouvy, jejím trváním či ukončením její účinnosti, bude považována za doručenu Kupujícímu, došla-li na adresu Kupujícího uvedenou v objednávce nebo na adresu jeho reálného sídla, anebo sídla zapsaného v obchodním rejstříku, a to i v případě, že se Kupující na takové adrese nezdržuje.
- 12.2. V případě odeslání zprávy faxem se za doručení považuje čas uvedený na faxovém potvrzení o řádném přijetí na faxovém čísle, které Kupující uvedl na objednávce nebo jiné obchodní listině.
- 13. VOLBA PRÁVA. JURISDIKCE.**
- 13.1. Otázky výslovně neupravené kupní smlouvou nebo těmito VOP se řídí právem České republiky, zejména ustanoveními § 409 občn. zák.
- 13.2. K řešení sporů vzniklých na základě kupních smluv nebo v jejich souvislosti jsou příslušné soudy České republiky. Tam, kde podle právních předpisů České republiky není dána výlučná místní příslušnost jiného soudu, je podle volby TRANE věc oprávněn řešit soud místně příslušný podle příslušných ustanovení zák. č. 99/1963 Sb. občanského soudního řádu, v platném znění (dále jen „o.s.ř.“), anebo ve smyslu ust. § 89a o.s.ř. Obvodní soud pro Prahu 4, resp. Městský soud v Praze, je-li pro řízení v prvním stupni příslušný krajský soud.
- 14. JAZYKOVÉ VERZE.**
- 14.1. Tyto VOP jsou vyhotoveny v českém jazyce. Pro interní nebo externí potřeby TRANE může být vyhotovena jejich jakákoliv jiná jazyková verze. V případě jakéhokoli rozdílu mezi jazykovými verzemi je česká verze vždy rozhodující.